

«La musica es abla da striunar»

Dals 13 fin als 15 settember ha lö ün inscunter da chant a Zuoz. L'iniziant Curdin Linsel vuol realisar üna plattafuorma per chantar e discuter sur da l'effet da musica e chant cun involvar a chantadurs, dirigentas, expertas ed al publicum.

NICOLO BASS

Posta Ladina: Curdin Linsel, El organise-scha ün inscunter da chant a Zuoz. Che es il böt da quist arrandschamaint?

Curdin Linsel: L'idea da la fin d'eivna es da crear ün format per chantar, s'inscuntrar e far experiencias musicalas. Quai vuol dir cha interprets e publicum vegnan in contact. I's chanta, i's taidla e discuta sur da la musica e sur da fuor-mas da preschantar e lur effet. Insebel as vegna in üna discussiun per provar d'inclegger che cha la musica disch a tai e che a mai. Quist barat a man da la musica, sta aint il center da la fin d'eivna.

El discuorra d'ün format tuottafat nouv. I nun es üna festa da chant e neir ün simpel concert. Che es lura precis l'innova-ziun da quist arrandschamaint?

Nouv es cha d'ürant e davos las preschantaziuns vegnan pussibilitadas inter-actziuns tanter interpret e publicum. Eu fetsch uossa passa quaranta ons musica sco chantadur, musicant e dirigent ed eu nu n'ha amo mai inscuntrà quist format. A mai para interessant d'ir a fuond a la dumonda cha Reinhard Mey chanta: «Schon wenn der erste Ton erklingt, beginnt der Raum zu atmen und zu leben ...». Cha la musica es abla da striunar savaina eir da la «Zauberflöte» da Mozart. Dimena alch stoja esser.

Co as poja metter avant quai? Daja ün concert süil palc ed in seguit ün'inter-actziun cun tuot las preschantas ed ils preschantas?

Precis. Üna preschantaziun o ün concert vain interrupt da la moderatura o



Il dirigent Curdin Linsel es iniziand dal Inscunter da chant a Zuoz chi ha lö la prüma vouta l'eivna chi vain.

fotografia: mad

«Experiences pon gnir quintadas e partidas cun tuots.»

dad ün'experta chi vöglian savair forsà, co cha üna passascha speciala ha toc a tai. Experiences pon gnir quintadas e partidas cun tuots. Quai pudess sainz'oter capitar.

... e quist'interactziun vain fatta eir cun publicum? Quai vuol dir chi nu va be per far musica, dimpersè eir per tadar ed approfunder illa musica.

Quai es uschè. La moderatura ha l'incumbenza dad involvar a las dirigentas, als chantadurs, ad experts ed al publicum illa discussiun. Nus inscuntrain suvent situaziuns da concerts unilaterals. Quist format dess invezza pussibilitar a l'auditura ed a l'auditur da s'inter-metter e da's partecipar, i's pudess forsà dir, concerts partecipativs.

Quai nu para uschè simpel. Forsa nun interagischa ingün dal publicum o forsà daja discussiuns infinitas. Co as metta El avant quai?

Schi, quai po bain capitar. Ingün nu sa co cha l'inscunter da chant concluda. L'andamaint e'l resultat nu sun previsibels causa cha nossas occurrenzas vivan dal mumaint, schabain cha ün plan vaina a tuottavia, e la moderatura pissera per ün fil cotschen. Ma il punct da partenza es seguaint: Nus tuots vain fat fingià musica e chantà. Mincha jada chi's tuorna d'ün concert o d'ün prouva, s'esa da bun anim, i s'es beà. Quai es ün fenomen cuntshaint chi vain eir perscrutà illas universitats. Nus lain ir in nos

möd in tschercha da quist striogn e lain chattar motivs per quista magia.

Normalmaing schi's tuorna d'ün concert schi vaja pella discussiun scha'l concert es stat bel o trid respectivamaing bun o nosch. Sco ch'eu n'ha inclat nu vaja pro quist inscunter pella qualità dal concert, dimpersè per l'effet da la musica.

Schi. I nu dependa gnanca dal nivel da la musica. I po esser üna simpla chanzun preschantada da maniera onesta e persvasa ed i's tschüffa la pel giallina, i commouva. Quist'experiencia ha sgüra fat fingià minchün. Per exaimpel Peder Linsel disch: «Be eternas splenduran sü casü stailas d'or...», e lura as dumonda il guitader: «Che mâ hast tû da batter uschè ferm, o meis cour?» Peder Linsel quinta quia dad üna situaziun da resonanza chi provochescha battacour. Quai po bain capitar eir cun far musica.

Chi es il publicum chi dess gnir a quists arrandschamaints?

Minchün es bainvis a nos inscunter. Uffants cun lur genituors, bazegners e nonas, giasts chi passaintan jent vacanzas activas. Il publicum dess esser interessà e plü eterogen pussibel.

Ha quist arrandschamaint eir ün aspet turistic? Daja interessats chi vegnan aposta per quist inscunter üna fin d'eivna a Zuoz?

Eu crai cha nus indigens possan profiter da glied estra e giasts, e per giasts per-cunter, pudessa esser interessant da gnir in contact cun glied da quia. Be scha'l publicum es avert e divers, daja eir differentas ideas ed impuls interessants per la musica.

Che fa El quint da far culs resultats da quist inscunter e da quista perscrutaziun?

I nu dà brich üna perscrutaziun. L'inscunter es d'inclegger impustüt sco reschercha persunala ed experiencia cumünai. Minchün surgirà avuonda impuls per as far ponderaziuns. La fin d'eivna dess restar in memoria sco ün bel regal per la reflexiun sur inviern.

Però nu ün regal unic. Il böt sarà da cuntinuar cun quist inscunter da chant?

Schi, quai tuorna, quai füss l'idea. Scha quist prim inscunter funcziuna e scha

«Nus füssna cuntaints cun üna baselgia implida bain.»

nus vain darcheu il sustegn necessari, vessan nus l'intenziun d'organisar ün inscunter mincha duos ons.

Per duos occurrenzas esa stat da s'annunzchar, las ulteriusas occurrenzas sun libras. Cun quanta glied fa El quint dürant quista fin d'eivna?

Tuot las occurrenzas han lö illa baselgia San Luzi a Zuoz. Perquai füssna cuntaints cun üna baselgia implida bain. Piazza esa per var 200 persunas, las plazzas nu vegnan numeradas. Cun 150 persunas füssan nus fich cuntaints.

Tuot ils arrandschamaints sun gratuits. Co finanziais Vus quist inscunter da chant a Zuoz?

Nus vain üna vainchina da partenaris e sponsurs chi finanziaeschan l'arrandschamaint. Grazcha a lur generusità po minchün tour part gratuitamaing a mincha occurrenza. Nossa maxima es: Access gratuit a la fuormaziun da musica. Quai ha funcziunà bain.

Co es insomma nada quist'idea?

I nun es ün'idea d'ün unic mumaint. Plüssas ideas s'han unidas d'ürant ils ultims ons. Eu n'ha lura scrit avant duos ons ün concept per quist format e quel s'ha intant eir fingià sviluppà.

Perche ha lö quist inscunter la mità da settember?

Da stà han lö fich bleras occurrenzas. In settember esa plü quiet, ed in october cumainza darcheu la stagiun da chant e da musica. Perquai esa bun schi's tschüffa tanteraint alch impuls. Dal rest ha quist inscunter eir differents elements da fuormaziun per chantaduras e chantadurs, musicantas e musicants e per dirigentas e dirigents. Uschea sun tuots preparats bain per la stagiun da chant.

«Eu m'allegr sülla diversità e süls inscunters.»

Sün che s'allegra El il plü ferm?

Eu m'allegr sülla diversità e süls inscunters cun chantar. Per exaimpel dudina il cor d'uffants d'Engiadina Bassa, il Vinschger Chor e'l cor da duonnas da Segl, Viva Voice. Quai sun trais cors cumpletamiang differents. Eu m'allegr eir da dudir e verer che cha noss experts fan cun nus e che impuls ch'els ans dan.

Las vuschs clingiaron in vschinauncha da Zuoz

«Inscunter da chaunt a Zuoz» as nomna la pü nouva occurrenza chi vain spüerta a Zuoz. Dals 13 fin als 15 settember vain realiseda la prüma ediziun dal «Inscunter da chaunt a Zuoz».

Mincha duos ans, adüna la mited da settember, varo lö i'l bel minz da la vschinauncha, l'Inscunter da chaunt a Zuoz. Alternand cul Festival Travers, chi vain eir realiso mincha duos ans a Zuoz, figüran sün quist program con-

certs, preschantaziuns, exposiziuns, discussiuns, excursiuns e lavuratori. Integredas vegnan furmaziuns vocalas da tuot gener, giasts e referents da la regiun, ma eir specialists d'utrò, que chi do, scu cha'ls organisatuors scrivan in lur comunicaziun als mezs d'infurmaziun, «a l'inscunter ün character internaziunel». Ün'attenziun speciela survain la chüra e la promoziun dal chaunt. Chantaduras e chantaduors, dirigentas e dirigents

survegnan novs impuls per la lavur musicala. La plattafuorma sto a disposiziun per l'inscunter, per la furmaziun musicala e pel barat. Quist nov format culturel-turistic dess però eir esser interessant pels giasts chi faungugent vacanzas activas in Engiadina. (cdm/fmr)

Ulteriusas infurmaziuns ed il program as chatta que i'l internet www.singtage-zuoz.ch.